

آبونه شرائطی

ممالك عثمانیه ده سنه لکی (۶۵)، الق
ایلغی (۲۵) غروشدور .

ممالك اجنبیه ده سنه لکی (۱۷)، الق
یلغی (۹) قرانقدر .

اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

اضطرابات

آبونه بدلی پشندور .

§

مسلكه موافق آثار مع الممنونیه قبول
اولنور . درج ابدله بن یازیلر احاده
اولونماز .



۱۳۳۰

اضطرابات

رساله مزدن آلمدیغی کوسونلک شرطیه
بتون یازیلر هر هانکی برهونه طرفندن
اقتیاس اولونه بیلیر .

§

مکتوبلرک، امضالرک واضح و اوقوتاقلی
اولمسی و آبونه صره نومروسى محتوی
بولونمسی لازمدور .

§

ممالك اجنبیه اچون بونه اولر
درسلیرشک فرانسزجه ده یازلمس و جا
اولنور .

§

ردوندرلدیکى، ان نه یه دائر اولدیغى
واضحا بیلدیلمس و جا اولنور .

افغانستانده فارسی لسانیه منتشر (سراج الاخبار) غزته سنده او قود یغمزه نظراً بر آی اول هندستانك (احمد نكر) قصبه سنده قحطدن متأثر بولنان ایکی بیک هندو — بت پرست — یه میسیونر پاپازلی ارزاق و مأکولات تدارك ایتملی اوزرینه ، پاپازلرک بوجومرد لکلرینی ، مرحمتلرینی کورن آج هندولر ، درحال رفته کله رکز سنیان اولشلردر. عجا بو اثر انسانیته هندولر ، مسلمانلردن کورمش اولسیدیلر ، مسلمان اولیه جقلرمی ایدی ؟

خرستیانلغه یکی داخل اولانلر ، هیچ بر حسن اخلاقه متخلق اوله مدقلری میدانده در . چونکه بت پرستلر ، کندی اسکی دیانتلرینی ترک ایتمکله توحید یولنه کرمیورلر . بالعکس یکی ومدنی بر بت پرستلکه — تثلیثه — دوچار اولیورلر . بوندن بشقه مسکرات استعمالندن . مناهیدن آلیقونلیورلر . حالبوکه مسلمان اولسهلر ، هر درلو فنالقدن تخلیص کریبان ایده جکلری کی ، وحدت الهیهی آکلایه جقلر ؛ آخرتلی ده معمور ومسعود اوله جقدر .

مرکز خلافتده بویه بویوک دینی بر تشبث اجرا ایدیلر سه بالجه بر یوزنده بولنان مسلمانلرک بزه قارشو اولان رابطه مادیه و معنویه لری آرتار ؛ بزم اسلامیت اوغورنده فداکار بر ملت اولدیغمزی آکلار ، بزه هر درلو معاوننده بولنورلر . حق یولنده یاییلان رفا کارلق عقیم قانز ، جناب حق آتی نتیجه لندیرر . بناء علیه هیچ کجیکیمهلم ، درحال ماضی بی تلافی به چالیشلم .

• عالم اسلامی خرستیانلشدیرمق ایچون •

• آرناوودلق بر آناختار ایمش ! •

لوندرده پروتستان میسیونرلری طرفندن نشر اولونان انگلیزجه (عالم اسلام) مجموعه سندن ترجمه اولونان آتیده کی مقاله یی ده قارئلر مزك وبوتون مسلمانلرک عبرت و انتباه کوزیله و کمال دقتله او قوملرینی رجا ایدرز . تا که نصرانیت عالمک بومدهش فعالیتلرینه . انترقه لرینه قارشو عجز ومسکنتله وقت کچیرمه نك نه بویوک جنایت اولدیغنی تقدیر بو یورسونلر . الیوم (آمریقان بورد) دینیلن اوزنکین وقوتلی میسیونر جمعیتنه منسوب ایکی آمریقالی ایله ایکی یرلی واعظ آرناوودلقده بولمقده در . مقاله نك محرری اخیراً آرناوودلقده اجرای سیاحت ایدن مبستر (أریکسون) نامنده مدهش بر میسیونر در . خرستیانلق عالمی غلیانه کتیرمک ایچون باقکیز نه افترالرده ، نه هذیانلرده بولونیور :

«درت یوز الی سنه ظرفنده ، عثمانلی قهر وظلمی آلتنده ازیلمش اولان آرناوود قومی بو کون بویوک بر فقر و بریشانی ایچنده بولنیور . عصر لرجه عثمانلی دولتک تحت استیلا سنده قالان بو مملکت سکانک همان همان لصفی احیا ایدیشدر .

«بوحو و اتلاف صور مختلفه ده وقوع بولمشدر : محاربه لرده یوز بیکلرجه آرناوود محو اولمش ؛ آسیای عثمانینک مختلف اقسامنه سوق

اولنان یکتیلردن آنجق یوزده بری عودت ایده بیلمشدر . سلطانلردن باشلایه رق تا ادنا نقرلره وارنجه یه قدر بتون تورکلرک حر مخانه لری آرناوود قیزلری ایله مالامال اولدیغنی ده خاطره کتورملی در !

«آلتی یوز بیک شوقدر آرناوود ، عثمانیلرک مظالمی سببیه اجنبی دیارینه هجرت ایتمشلردر .

«وقتیله جبراً اسلام ایدلمش اولان آرناوودلرک بو کونکی یکونی آنجق بر بچق ملیون قاله بیلمشدر .

«شیمدی بوملک ، بوملک ، عثمانینک تحت اسارتندن قورتولدی . فقط ترقی و تعالی به پک مستعد اولان بوقومی احاطه ایدن تهلکه اولکندن دهاوخیمدر . بوقومک ، اورتودوقس ایله قولیک کلیسالی رینه منسوب دولتلر طرفندن یوتولسی مستبعد دکدر . بر طرفدن آوستریا ، ایتالیا ، دیگر طرفدن صرب ، یونان واسلاولر بوقومه کوز دیکمشلردر ؛ دینلرینی ، قومیتلرینی احایه بیوک غیرتلی کوستریورلر . بو اصیل وشجیع ملت تام زماننده وقت کچمه دن قورتاریلنا زسه چوق سورمز یر یوزندن آرناوود نام وشانی قالقه جقدر .

«شیمدی امین اولمیدرکه آرناوودلغک تمامیت قومیه سنی تأمین ، ترقی و ترفیه حالی کافل اوله جق یکانه چاره حیات ، پروتستانلاشدیرمقدن باشقه بر شی اوله ماز . ذاتاً آرناوودلرده بو چاره نجا بخشایی حس ایتمشلردر . بوکا دلیل اوله رق دییه بیلیرمکه ، لوندیره سفرا قونفرانسنده آرناوود هیئت رسمیه سنک بر پروتستان پرئسی طلب ایتمسی کافیدر .

«شمدی به قدر «سلطان» حضرتتیری بونلرک پادشاه و خلیفه لری ایدی . حالبوکه عثمانلی اداره سی ظلمدن باشقه بر شی دکل ایدی . صوکرملری زمام حکومتی اللرینه آلان «کنج تورکلر» ک آمالی ایسه ، علناً وقطعاً دیندارانه بر مملک تعقیب ایدرک بتون امپراطورلنی عثمانلیلا شدیرمق اولدیغندن بونی کورهن آرناوودلر ، قیام وعصیان ایتدیلر . چونکه ملتک رؤسای دیورلرکه : «بو پولتیقه یه مطاوعت ایتسه یدک اتحار ملی یی کندی انزله اجرا ایتمش اولوردق .» عثمانلی اداره سنک بر بلادن باشقه شی اولمادیغنی آرناوودلر متحداً بیان ایتمکده درلر . بناءً علیه آرناوودلر کمال جسارتله دیورلرکه : «محمدیلک ، اسلامیت بزه بر آفت ولعت اولمشدر . بودین مملکت مزده قالدقجه بز فلاح بوله مایز .»

«یوزلرجه رؤسا ، خواجهرلر Hodjas واصناف ، یکدیگرینه وبکا دیورلرکه : «بزم اجداد مزك دینی خرستیانلق ایدی . او وقت ماتمز مترقی و بختیار ایدی ، حالبوکه بو کون آچلقدن اولیورز . بناءً علیه اسکی دین مزده و رسه ک نه باس وار ؟ اسلامی ، آسیای عثمانیلر جبراً بزم آوروپالی اولدیغمز حالده — آره مزه صوقدیلر . بودین هیچ بروقت بزم ایچمزده اساسلی بر صورتده تقرر ایتمدی ، اخلاق و آداب ملیه مز ایله اصلاً توافق ایتمدی ! بالفکس بودین بزه فلاح و نجات ویرمکدن باشقه اوزر مزه آغیر بر یوک اولدی . هایدی بودینی ده عثمانینک بویوندروغی کی اوزر مزدن آتوب دفع ایدلم !» دیورلر .

اولہ حقدر . بونلر اسلامیتہ ضعیف . موتلی جہندی ای بیلدکر .
طولای مکمل میسور اولہ یلہ جکر در . آرنالودلر عثمانلی اداره حکومتہ
تمناز و مقتدر یک چوق مأمورلر یتشدر مشلدر .

« بونلر فقرالغہ ، مشقیہ آیشمش اولدقلری کی اولومدن دہ قطعاً
قورقازلر .

« کندی حیاتی سومیان و مسیح ک روحی ایله برکڑہ تقدیس اولمش
اولان بوقوم اولہ قوتلی ترسلال اولہ حق کہ ، شیطانک بوتون قلاع
واستحکامانی اونک اوکنہ دایانامیہ حقدر .

ایمدی حضرت عیسیٰ المسیح رمزی حقیقہ سون انکیزلر ایله
آمریقایلرہ مراجعت اندرک ، بتون برمتی اونک آیقارینہ کنیرمک
خصوصندہ لازمکل اعانات تقدیمک احضاری دریغ بہ رمالبرنی
تمنی ایدرم . کتب مقدسہ مک بووردی وحیہ « بادشاہت ایشی
مستعجلدر » . رمز مسیحک ایشی معطل راقی اوزرہ قدیم کلیسازلر
دهشتلی قوت کوسترمکدہ بولندقلری صرہدہ تأخر باعث فلاکتدر .

« بناء علیہ همان ایشہ باشلاملی یز . لوقا دیورک : « باولوس رؤیای
کوروب دعوتی ایشیدر ایشتمز درحال عزیمت ایلدک . « شیمدی بو
دعوت ایله رؤیانک معلمی (مسیح) انتظار ایدیور . »

c . telford E riceson

مکاتیب

هندستانہ غار فہرست

حقیقی ، تاریخی ہندستان

ہندستانک قدیم و تاریخی آثارنی ، لسانیاتک تراہت و تراکتی ، صاغلام
اصل ہند اکابر واعیانک عادات و حیاتی کورمک ایستین کیسہ ، مطلقاً لکھنور ،
دہلی ، آکرہ ، فتح پور ، لاہور ولایات و ایالاتی کورمیلدر . کورہجکی
عنعنہلر ، ایشیدہجکی کوزل غناولسانی ، نہ بومایدہ و مدارسدہ ، نہ سیلازدہ
برمادہ ، نہدہ بنغالہ و ساثرہندستان ولایتلرندہ ، حاصلی ہیج برطرفدہ تضادف
ایدمز .

بورلردہ ہشایان ہندو و مسلمان ہب اسکی عادتلرنی ، اخلاقلرنی ، ہیکمدہ ،
ایچمکدہ ، طرز تلبسدہ ، تواندہ ، ہرشیدہ محافظہ ایشملدر . بولہجہ
ہندستانک اسکی لغہلرنی ، جامع و حصارلرنی ، حاملرنی ، چشمہ وضو و لایرنی ،
تونلرنی ، اولرنی ، اصول و طرز معیارلرنی بالادہ کی برقاچ شہرہ انسان
قولابلقلہ کورہ بیلدر .

بوصایدیغہ برقاچ نقطہ ایله بت برستلرک وفتیلہ اجرانی احکام ایشدقلری
شہرلردہ ہندستان مدینت قدیمہ سی کال وضو خ ایله انسانک کوزلرینہ چاربار .
حجارتلر ، ہیکتراشلق ، ہیککجیلک ، اویہ جیلک ، رساملق ، حرف و صنایع ،
ایشلمہ جیلک ، قوبو جیلک ، مجوہ جیلک و ساثرہ ہند اسکی ہندیلرہ ہمارت فوق .
العادہ وار ایدی . موزہ خانہ لردہ ، سواقلردہ ، تاریخی اولردہ ، آنتیقہ جی
دکانلرندہ مدینت مذکورہ نک آثار باقیہ سی ظاہر و نمایاندز . انکترہ نک استیلا
سندن سوکرہ صنایع نفیسہ و حرف مذکورہ نک جوینی محو اولوٹ گیشددر .
چونکہ انکترہ دہ فابریقلر واسطہ سہیلہ بایلان ، اعمال اولتان ایشہ ، اشیہ ،
منسوجات ، ہندستانک اسکی ، ال ایله تسبیح و اعمال ایدیلن متاعلرہ قات قات

« بو آدملر ، حقیقی خرسینانلہ تمثالی اولان پروتستانیہ قدر
ودر آغوش ایتکہ امادہ بولندقلری متحداً بیان ایدیورلر . قولیک
ایلہ اورتودوقس مذہبندن ، بو اختیارلامش کلیسارک مراسم دینہ لرندن ،
بوش آیینلرندن نفرت ایدیورلر ، آرنالودلر دخی پروتستانلر کی ،
بتلرہ ، رسملرہ طایق ، خاچلری اویمک قبیلندن عادات بتپرستانہ یہ قارشی
عصیان ایدیورلر . بونلر دخی بزم کی ، اللہہ تقرب ایتک ایچون شفیعلرہ ،
اعزہ یہ مراجعت ایتزلر . بردہ بواسکی کلیساری سوملرینک سببی ، بونلرک
موجب ترقی و تعالی اولمالرلہ برابر خرسینانلک بتون روح و حقایقیلہ حرکت
ایتمہ ملرندہ بولیورلر . چونکہ صوک بالقان محارباتندہ صر بلردن . یونایلردن
قرہ طاغیلردن یک چوق وحشتلر ، ظلملر کوردیلر . بوتور او وحشتلر
خاچ نامنہ ارتکاب اولمشیدی .

« بونکچوندرکہ بوزواللی ملت کوزینی اویسوک انکیز و آمریقار
پروتستان ملتہ دیکوب اولردن یاردیم بکلمہ مکدہ در . بویکی معظم قومک
عدالت و حریت پرورلکینی ، مادی و معنوی ترقیاتلرینی ، علویت افکارینی
حقیلہ تقدیر و تجیل ایدیورلر .

« بزم مسیونرہ دایماتوجہ و التفات کوسترمشلدر . بزم کزلی نمازمرہ
کلن آرنالودلردن برچوغنی عثمانلی مأمورلری دوکوب حبس ایدرلردی .
بوکون آرتق اوتضیقات موجود دکدر ... !

« شمدی انکیزلر ایله آمریقایلرک عہدہ لرینہ دوشن وظیفہ نک
نہدن عبارت اولدیغنی سویلہ مہیہ حاجت واری ؟

« بو بچارملر ، بزم دیورلرکہ : « آمان پروتستانلق نہ کوزل بردیندر !
ویرکز بزم شو دینی ! ملتزمہ مرشدہ والدہلر یتشدرمک ایچون
قزلرمزی آلوب مکتبلر کزدہ تربیہ ایدکنز ! . استقبال قومزک تأمینہ خادم
اولہ بیلہجک رہبرلر یتشدرمک اوزرہ اطفالمزی جناح رافکنزہ . دست
تربیہ کزدہ تودیع ایدیورز ! بزم معلملر و واعظلر ویرکز ! مکتبلر مزہ
بردہا مسلمان خواجہ سی داخل اولہ ماز . ای بیوک انکیز و آمریقان
پروتستانلری ، ہر قبو سزہ آچیدر ! »

« آرنالودلر ، بو آرزولرینی ، بومعروضاتی انکیزلرلہ آمریقایلرک
انظار شفقتنہ عرض و تقدیمہ نی رسماً مأمور ایتشلدر . بوقومی
پروتستانلاشدیرمق ایچون طبیعی بزم وسائطمز مفقوددر . ایکسی
یرلی ، ایکسی اجنبی اولہرق یالکنز درت کشیدن عبارت برمیسیونر
ہیثی ایله بو امر خیر عظیمک قوہدن فعلہ چیقارلمسندہ عاجز قالہ جغمز
درکاردر . بناء علیہ انکترہ ایله آمریقادن مقدار کافی معلم و واعظلرک
جلب ایدرک درحال ایشہ باشلامق ایچون شمدیلک یوز بیک دولار
(بشیک انکیز لیراسی) ، مصارف سنویہ ایچون دہ اونیش بیک دولارک
مستعجلاً تدارک ایدلسی تحت وجوبدہ در .

امین اولمیلدرکہ بوسایہدہ یکرمی بش سنہ ظرفندہ بتون آرنالودلر
پروتستان اولہجقدر . بویلہ ذکی ، وسائر اقوام مسلمہ کی سفاہتلہ
بوزولمامش اولان بوقوم ، عالم اسلامک تنصیری ایچون مکمل بر آناختار